

OBSAH

(Contents)

<i>Milan H a r v a l í k (Praha)</i> , K narozeninám PhDr. Libuše Olivové-Nezbedové, CSc. (Libuše Olivová-Nezbedová's Anniversary)	10
<i>Marie N o v á k o v á (Praha)</i> , Bibliografický soupis prací PhDr. Libuše Olivové-Nezbedové, CSc., za léta 1962 – 2007 (Bibliography of Libuše Olivová-Nezbedová, CSc., from the Years 1962 – 2007)	12
<i>Zofia A b r a m o w i c z (Białystok)</i> , Obrzędowość i symbolika w antropimii żydowskiej (Rites and Symbolism in the Jewish Anthroponymy)	25
<i>Beata A f e l t o w i c z (Szczecin)</i> , Nazwy relacyjne w powojennej toponimii Pomorza Zachodniego (Relative Names in the Postwar Toponymy of West Pomerania)	34
<i>Ján B a u k o (Nitra)</i> , Transonymizácia v názvoch horolezeckých ciest (The Process of Transonymisation in Climbing-Path Names)	42
<i>Silvio B r e n d l e r (Hamburg)</i> , Probleme und Möglichkeiten der Entwicklung der onomastischen Terminologie (Problems and Possibilities in Developing Onomastic Terminology)	50
<i>Дмитро Б у ч к о (Тернопіль)</i> , До проблеми ойконімів України на -ани (-яни) (Towards the Problem of Ukrainian Oikonyms Ending in -any, -yany)	60
<i>Aleksandra C i e ś l i k o w a (Kraków)</i> , Co można powiedzieć o obecnych tendencjach zmian w nazewnictwie miejscowym Polski? (On Present Tendencies in the Changes of Naming of Localities in Poland)	71
<i>Maria Czaplicka-Jedlikowska (Bydgoszcz)</i> , O znaczeniu bazy apelatywnej <i>bab'-i</i> , <i>babi-a</i> w toponimii (On the Meaning of the base <i>bab'-i</i> , <i>babi'-a</i> in Toponymy)	77
<i>Michaela Č o r n e j o v á (Brno)</i> , Příspěvek ke studiu nejstarších českých pomístních jmen (A Contribution to the Research of the Oldest Czech Minor Place-Names)	85
<i>Leonarda D a c e w i c z (Białystok)</i> , Nazwiska ludności chrześcijańskiej i żydowskiej dawniej Polski północno-wschodniej w ujęciu porównawczym (Surnames of People of Christian and Jewish Religion of the Former North-East Poland from a Comparative Point of View)	91

<i>Jaroslav D a v i d</i> (<i>Ostrava</i>), Enviromentální rozměr toponomastiky (Enviromental Dimension of Toponomastics)	98
<i>Robert D i t t m a n n</i> (<i>Praha</i>), Karafiátova úprava starozákonných toponym ve vydáních Bible kralické „podlé původních textů opravené“ (Karafiát’s Revision of Old Testament Place Names in the Editions of the Kralice Bible „Revised According to the Original Texts“)	106
<i>Lenka G a r a n ě o v s k á</i> (<i>Banská Bystrica</i>), Problematika pomenovania mliečnych výrobkov (Towards the Naming of Dairy Products)	116
<i>Albrecht Greule – Wolfgang Janka</i> (<i>Regensburg</i>), Der Gewässer- und Siedlungsname <i>Luhe</i> (The Toponym <i>Luhe</i>)	125
<i>Zuzana H l u b i n k o v á</i> (<i>Brno</i>), Poznámka k tzv. živým jménům v českých nářečích (A Remark on the So-Called Live Names in Czech Dialects)	131
<i>Milada H o m o l k o v á</i> (<i>Praha</i>), Biblické jméno <i>Syrtis</i> a jeho staročeské reflexe (Biblical Name <i>Syrtis</i> and Its Old-Czech Reflections)	135
<i>Věra C h l á d k o v á</i> (<i>Praha</i>), Proměny jména <i>Noe</i> , <i>Noé</i> v českém jazyce (Changes of the Name <i>Noe</i> , <i>Noé</i> in Czech)	143
<i>Александр И. Илюаду</i> (<i>Киев</i>), Из славянской гидронимии. IV: хорв. <i>Zajm pataka</i> , <i>Molvica</i> , рус. <i>Полга</i> , <i>Пулбуш</i> , блр. <i>Укое</i> , укр. <i>Псел</i> , <i>Псло</i> (From Slavonic Hydronymy IV: Croatian <i>Zajm pataka</i> , <i>Molvica</i> , Russian <i>Полга</i> , <i>Пулбуш</i> , Byelorussian <i>Укое</i> , Ukrainian <i>Псел</i> , <i>Псло</i>)	149
<i>Ewa J a k u s - B o r k o w a</i> (<i>Opole – Graz</i>), Czy są w Polsce nazwy miejscowości z formantem <i>-ła</i> ? (Are There Place-Names with the Suffix <i>-ła</i> in Poland?)	154
<i>Zdeněk J i s k r a</i> (<i>Roztoky</i>), Mlýny tereziánského katastru a jejich zaniklé názvy – II. (Mills in the Theresian Cadastre and their Extinct Names – 2 nd part)	162
<i>Miroslav K a z í k</i> (<i>Moravany nad Váhom</i>), Muži a ich úradné rodné mená na kopaniciach Starej Turej (Official First Names of Men in the Colonies of Stará Turá)	166
<i>Lumír K l i m e š</i> (<i>Plzeň</i>), Názvy železničních tunelů v České republice (Names of Railway Tunnels in Czech Republic)	173

<i>Stanislava Kloferová ml. – Zina Komárková (Brno)</i> , K adjektivům ze jmen rostlin a porostů v anoikonymech na Moravě a ve Slezsku (On the Adjectives from the Names of Plants and Growths in Moravian and Silesian Minor Place-Names)	175
<i>Miloslava Knappová (Praha)</i> , Publikuje jako <i>Libuše Olivová-Nezbedová</i> (She Publishes as <i>Libuše Olivová-Nezbedová</i>)	181
<i>Josef Kolařík (Zlín)</i> , Odras starých majetkových vztahů v pomístních jménech na Luhačovicku (Reflection of the Old Property Relationships in the Minor Place-Names of the Luhačovice Region)	186
<i>Ivana Kopásková (Žilina)</i> , Využitie jednotlivých funkčných členov v živých osobných menách v Krásne nad Kysucou (Use of the Individual Functional Elements in the Unofficial Forms of Personal Names in Krásno nad Kysucou)	194
<i>Jaromír Krško (Banská Bystrica)</i> , Nemecké kolonizačné vplyvy na hydronymiu povodia Hrona (The Influence of German Colonization on the Hydronyms of the Hron River Basin)	203
<i>Václav Lábus (Liberec)</i> , Kreativita v chrématonymii (na příkladech sérionym z automobilového průmyslu) (Creativity in Chrematonyms)	212
<i>Vieroslava Leitmanová (Trnava)</i> , Názvy používané v rodinnom prostredí (Use of Names in a Family Background)	218
<i>Ivan Lutterer (Praha)</i> , Stopy přistěhovalců v místních jménech v Texasu (Traces of Immigrants in the Place-Names in Texas)	224
<i>Maria Maliec (Kraków)</i> , Dawne nazwy zawodów typu <i>kołodziej, piwowar</i> jako baza leksykalna polskich nazwisk (Former Designations of Professions Such as <i>kołodziej, piwowar</i> as a Lexical Basis of Polish Surnames)	227
<i>Jitka Malenínská (Praha)</i> , Odras hydrologických a pedologických poměrů v místních jménech <i>Louny</i> a <i>Lounky</i> (Reflection of Hydrological and Pedological Situation in the Place-Names <i>Louny</i> and <i>Lounky</i>)	236
<i>Jana Matúšová (Praha)</i> , Místní a pomístní jména v Čechách tvořená příponou <i>-jč</i> ze složených osobních jmen (Toponyms in Bohemia Formed by the Suffix <i>-jč</i> from Compound Personal Names)	240
<i>Robert Mrózek (Cieszyn – Katowice)</i> , Diachroniczny mikrotoponomastykon w postulatorywnym ujęciu badawczym (A Diachronic Dictionary of Minor Place-Names in a Postulative Research)	

Conception)	251
<i>Petr Nejedlý (Praha)</i> , O jedné možné homonymii v staročeském apelativním i propriálním systému (aneb málo uvěřitelné plesání nad nejistou etymologií) (Towards One Possible Homonymy in the Old-Czech Common-Noun and Proper-Name System)	258
<i>Vidan Nikolić (Užice)</i> , O sudbini grčkog ženskog imena <i>Irina</i> u srpskom jeziku (On the Destiny of the Greek Female Name <i>Irina</i> in Serbian Language)	264
<i>Martin Ološtík (Prešov)</i> , Tendencie k nesklonnosti cudzích antroponymických maskulín v slovenčine (Tendencies Towards Non-Declension of Foreign Anthroponymical Masculines in Slovak)	270
<i>Jaroslav Panáček (Česká Lípa)</i> , Jména hostinců v České Lípě do roku 1945 (Names of Inns in Česká Lípa Until 1945)	280
<i>Svatopluk Pastyřík (Hradec Králové)</i> , Antroponyma v Bartošově slovníku (Anthroponyms in Bartoš's Dictionary)	290
<i>Žaneta Procházková (Praha)</i> , Hora Zklamání a zátoka Ztroskotání aneb pomístní jména na ostrově Robinsona Crusoe (Minor Place-Names on Robinson Crusoe's Island)	294
<i>Mariusz Rutkowski (Olsztyn)</i> , Modele metonimiczne w procesie onimizacji (Metonymical Models in the Process of Onymisation)	299
<i>Jana Steinerová (Praha)</i> , Bratr v pomístních jménech v Čechách (The Word <i>bratr</i> in Czech Minor Place-Names)	308
<i>Александра В. Суперанская (Москва)</i> , Терминология ономастики (Terminology of Onomastics)	314
<i>Rudolf Šrámek (Brno)</i> , K onomastické terminologii, zvláště slovanské (Termíny onymický kontext a onymické pole) (Towards Onomastic /Especially Slavic/ Terminology /Terms Onymic Context and Onymic Field/)	323
<i>Pavel Štěpán (Praha)</i> , Suffix <i>-dlo</i> v pomístních jménech v Čechách (Suffix <i>-dlo</i> in Bohemian Minor Place-Names)	333
<i>Виктор П. Шульгач (Київ)</i> , Псл. * <i>Тѣrsa</i> , * <i>Тѣрсъ</i> і споріднені праантропоніми (Old-Slavic * <i>Тѣrsa</i> , * <i>Тѣрсъ</i> and Derived Anthroponyms)	344
<i>Miloslava Vajdlová (Praha)</i> , Exonyma v lexikální sbírce češtiny doby střední (Exonyms in the Middle-Czech Lexical Collection)	350
<i>Walter Wenzel (Leipzig)</i> , Apotropäische Personennamen in	

slawischen Ortsnamen der Lausitz (Apotropaia in Slavic Place-Names in Lusatia)	361
<i>Karol i Zofia Zierhofferowie (Poznań), Winiary, Winnice i Winne Góry w Polsce (Winiary, Winnice and Winne Góry in Poland)</i>	374
Seznam publikací a časopisů zaslaných v roce 2008 redakci Acta onomastica (List of Publications and Journals Received in 2008)	386